

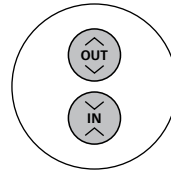


REGO-FIX powRgrip® Clamping Units

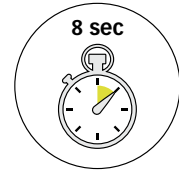
Das erweiterte Sortiment an powRgrip® Spanneinheiten für alle Anforderungen

The extended line of powRgrip® clamping units to fit any demands

PGU 9500



Einfache 2-Knopf-Bedienung
Simple 2-button operation



Einsatzbereite Werkzeuge in
8 Sekunden
Tool ready for use in 8 seconds



Keine Hitze, keine giftigen Dämpfe
No heat, no toxic fumes



Kostenlose 5-Jahres Garantie
Complimentary 5-Years warranty

Das bewährte und äussert zuverlässige Arbeitstier - neu mit integriertem Zyklenzähler, leiserem Motor sowie angepassten Bedienknöpfen.

The extremely reliable workhorse that has proven itself over years - now with integrated cycle counter, quieter motor and adapted control buttons.

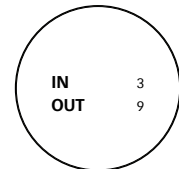
Type	Part no.	V/Hz
PGU 9500		
PGU 9500 E	7610.95000	Europe 230V/50Hz
PGU 9500 A	7610.95100	USA 115V/60Hz
PGU 9500 J	7610.95200	Japan 100V/50-60Hz

Clamping inserts APG not included

PGU 9800



LED Touchscreen Display
Intuitive LED touch screen



Hilfreiche Nutzungsstatistik
Useful usage statistics



Anzeige der eingesetzten PG-Grösse
Shows inserted PG size in real-time



Einfach erkennbare Fehlercodes
Easily identifiable error codes

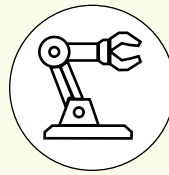
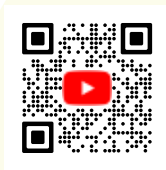
Erweiterte Version der PGU 9500 mit LED Touchscreen Display zur vereinfachten Bedienung, Überwachung und Analyse. Nutzungswerte wie Spannzyklen, Betriebsarten- oder Einschubwechsel können einfach ausgewertet werden.

Advanced version of the PGU 9500 with LED touch screen display for simplified operation, monitoring and analysis. Statistics such as clamping cycles, operating mode or insert changes can be evaluated easily.

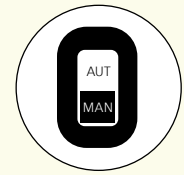
Type	Part no.	V/Hz
PGU 9800		
PGU 9800 E	7610.98000	Europe 230V/50Hz
PGU 9800 A	7610.98100	USA 115V/60Hz
PGU 9800 J	7610.98200	Japan 100V/50-60Hz

Clamping inserts APG not included

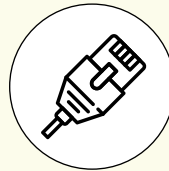
PGA 9500



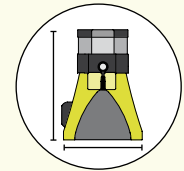
Kompatibel mit Industrie- und kollaborativen Robotern
Compatible with industrial and collaborative robots



Einfacher Wechsel zwischen automatischer und manueller Bedienung
Easy change between automatic and manual operation



Bidirektionale Kommunikation mittels Ethernet
Bidirectional communication via ethernet



Geringer Platzbedarf – Einfache Installation in bestehende Automationsanlagen
Small footprint – Easy installation in existing automation systems

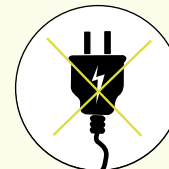
Durch eine automatische Tür, der platzsparenden Bauweise sowie einer Ethernet Schnittstelle lässt sich dieses Gerät mühelos in eine Automation integrieren.

Equipped with an automatic door, the space-saving design and an Ethernet interface, this device can be integrated into an automation system.

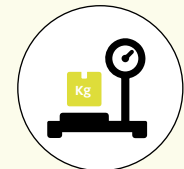
Type	Part no.	V/Hz
PGA 9500		
PGA 9500 E	7630.95000	Europe 230V/50Hz
PGA 9500 A	7630.95100	USA 115V/60Hz
PGA 9500 J	7630.95200	Japan 100V/50-60Hz

Clamping inserts APG not included

PGC 2506



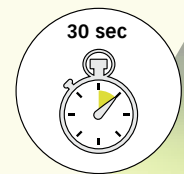
Kein elektrischer Anschluss nötig
No power feed required



Geringes Gewicht, flexibler Einsatz
Light weight, flexible use



Kompatibel mit den PG-Größen 6-25
Compatible with PG sizes 6-25



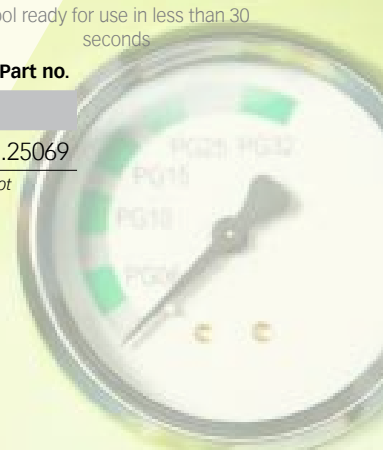
Einsatzbereite Werkzeuge in 30 Sekunden
Tool ready for use in less than 30 seconds

Die Lösung für den mobilen Einsatz und kleinere Werkstätten. Die einfache Handbedienung erlaubt einen schnellen und sicheren Werkzeugwechsel.

The solution for mobile use and small workshops. The simple manual operation allows a quick and safe tool change.

Type	Part no.
PGC	
SET PGC 2506	7621.25069

Includes clamping unit, hand pump and stand. APC not included



powRgrip® Clamping Unit overview

	PGC 2506	PGU 9500	PGU 9800	PGA 9500
PG-Größen 6-25 / PG size 6-25	✓	✓	✓	✓
PG 32 / PG 32		✓	✓	✓
Kein Strom erforderlich / No power source required	✓			
Manueller Betrieb / Manual operation	✓	✓	✓	✓
Automatischer Betrieb / Automatic operation				✓
Zykluszeit <10s / Cycle time <10s		✓	✓	
Kundenspezifische Folierung / Custom wrapping		✓	✓	
Zyklus-Auswertung / Cycle statistics			✓	
Geringes Gewicht / Low weight	✓			
2 Jahre Garantie / 2 year warranty	✓	✓	✓	✓
5 Jahre Garantieverlängerung / 5 year warranty extension		✓		
Pressdruck bis zu 9 Tonnen / Clamping up to 9 tons		✓	✓	✓
Steuerung über Ethernet / Control via ethernet				✓
Auch für lange Halter / Overlength holders	✓	✓	✓	✓
Automatische Parametrisierung / Automatic parameters		✓	✓	✓
LED-Anzeige / LED display			✓	
Digitale Fehleranzeige / Digital error indication			✓	
Keine Hitze, keine Dämpfe / No heat, no fumes	✓	✓	✓	✓
In der Schweiz hergestellt / Swiss Made	✓	✓	✓	✓



Erich Klingseisen KG Brunnenstraße 2 78554 Aldingen

Tel. (07424) 98192-0
info@klingseisen.de

Fax. (07424) 84601
www.klingseisen.de

REGO-FIX 

www.rego-fix.com